

遠藤 幹子（えんどう みきこ）

一級建築士

一般社団法人マザー・アーキテクチャ代表理事

■略歴

- 1997 東京芸術大学修士課程美術研究科建築専攻 修了（美術修士）
- 2001 オランダ、Berlage Institute 修了（Master of Excellence in Architecture）
- 2003 office mikiko 一級建築士事務所設立
- 2004-08 京都造形芸術大学講師
- 2006-13 桑沢デザイン研究所講師
- 2011-12 東京学芸大学特任准教授
- 2013 一般社団法人マザー・アーキテクチャ 設立 同代表理事
- 2017~ 博多織 DC 非常勤講師、宮城大学非常勤講師
- 2021~ 九州大学 BeCat ゲスト教員



■主な活動実績

- 2007 箱根彫刻の森美術館 Art Loop 展／屋内広場の遊具、空間デザイン
- 2010 東京都現代美術館 こどものにわ展／屋内広場の遊具、空間デザイン
- 2011 NHK E テレ いないいないばあ！／子ども教育番組のスタジオセットデザイン
- 2011~ ザンビア共和国 妊産婦支援マタニティ・ハウス／国際協力の建築デザイン、市民参画ワークショップ
- 2014 三重県総合博物館 こども展示室／博物館の体験遊具デザイン
日本科学未来館 おやっ？こ広場／展示空間・遊具デザイン
表参道ヒルズ キッズの森／遊具・広場デザイン
- 2015 三井不動産レジデンシャル ザ・ガーデンズ西葛西／大型マンションの共用部内装デザイン
- 2016 栄光ゼミナール 鎌取校、鎌倉校ほか／学習塾の内装デザイン（以降、毎年十数校の設計を受注）
- 2017 福岡市科学館／科学館の内装・展示のデザイン
三井不動産レジデンシャル PHO 立川／大型マンションの共用部内装デザイン
- 2018 星野リゾート・トマム Cloud Bed／屋外遊具のデザイン
- 2019 Art Play Ground「あそぶ」／参加型創作展示空間 あいちトリエンナーレ
- 2020 千葉市美術館 つくりかけラボ個展「おはなしこうえん」／参加型アートインスタレーション
- 2021 大牟田市ともだちや絵本美術館「どうぶつ家具」／オリジナル家具製作
- 2022 大牟田市三池炭鉱宮原坑「みんなで伝える宮原坑く体操編」／体操づくりの参加型ワークショップ

■出演メディア

- 2012 NHK E テレ「グラン・ジュテ」3/8 放送「誰もが主役になれる空間づくり。建築家 遠藤幹子」
- 2016 NHK 総合「助けて！きわめびと」7/9 放送「ワクワク空間が人を動かす！」ほか

■受賞歴

- 1998 滋賀県長浜市街並み環境賞
- 2000 アムステルダム ピンクスターブルーム校の校庭デザインコンペ 特別賞
- 2008 JCD デザインアワード 新人賞子供、環境学会 デザイン奨励賞
- 2015 東京建築士会 これからの建築士賞 ほか

■著書

- 2012 「ゼロ世代 11 人のデザイン作法」／六耀社（共著）
- 2013 「仕事や人生や未来について考えるときにアーティストが語ること」／フィルムアート社（共著）
- 2015 「これからの建築士 ～職能を拡げる 17 の取り組み～」／学芸出版社（共著）ほか



Cloud Bed
Hoshino Resort Tomamu

Exterior Play Furniture for
a hill top hiking course of
"Hoshino Resort Tomamu"
Hokkaido, Japan
2018
elastic coated urethane cushion
by Sixinch Japan co.,Ltd.

Cloud Bed
星野リゾート・トマム

リゾートホテル 山頂遊歩道の
屋外ファニチャー
星野リゾート・トマム
北海道
2018 年
伸縮コート ウレタンクッション
Sixinch Japan 社製造





This is the International cooperation project with NGO JOICFP. Today maternity mortality are 1000/day in the world and 99% are happen in developing countries. In rural area in Zambia, a country of southwest Africa, we made a facility where women stay for several days before delivery and get safe maternity services. For cheap and rapid construction, the house is made of recycled containers used for supplies transportation, and covered by big roof which make it looks like warm house. We had a big workshop with 100 people from the village, made leaf-stamps and draw 100 names of the Japanese donors, in order to dress up this house beautifully and also make it familiar to the community.

NGO ジョイセフとの国際協力プロジェクト。世界では一日に 1000 人の女性が妊娠出産が原因で亡くなっているその 99% が途上国で起きています。その一つアフリカ南西部のザンビアの農村地域に、産前から滞在して安全なサービスを受けられる施設を建設しました。出資はユニクロなどの企業や個人寄付。安く迅速に建てるため支援物資を輸送したコンテナを再利用し、大きな屋根をかけて温かいハウスをデザインしました。完成後も親しみを持って利用してもらえるように、地域住民 100 人を集めたワークショップを行い、葉っぱのスタンプと日本人ドナー 100 人の名前を描き、コンテナを美しく彩りました。

Maternity House in Zambia

~Painting workshop with 100 villagers on the recycled containers~
International cooperation project with NGO JOICFP
recycled containers, wood, leaf-stamp paintings, etc.
Fieale Rural Health Center, Zambia
2011

ザンビアのタマニティハウス

~再生コンテナと 100 人の村人とのペインティング・ワークショップ~
NGO ジョイセフとの国際協力計画
リサイクルコンテナ、木材、葉っぱ版画ペインティング etc.
フィワール保健センター、ザンビア
2011 年





It is an International cooperation project with NGO JOICFP. We made a house of pre-natal stay for safe delivery in a village in Zambia where maternity mortality is very high. To inform neighbours about the meaning of this house, we draw a picture story of what happen here. A pregnant taken to the house by bicycle, pre-natal examination, delivery with specialists, and gift foods for celebration. All figures are designed by the villagers, and finished by themselves till the end. This house is filled with a pride of the villagers, who have been attended to its delivery, on taking care of it from now on too.

NGO ジョイセフとの国際協力プロジェクト。妊娠婦死亡率の高いザンビアの農村に、産前から滞りして安全に出産ができる施設を作りました。より広くこの施設を知ってもらうため、ここでの様々なアクティビティを絵物語にして壁に描きました。妊婦さんが施設まで自転車で送ってもらう様子、検診、専門家の立会による出産、そして産後に送られるお祝いの数々。すべての図柄は村人が考え、下書きから仕上げまで終えました。生まれる瞬間から村人たちが関わるによって、この建物には、これから大切に守り育てようという彼らの誇りが満ちあふれています。

Maternity House in Zambia 2

~Painting workshop with villagers~
International cooperation project with NGO JOICFP
recycled containers, bricks, leaf-stamps, paintings, etc.
Mukolwe Rural Health Center, Zambia
2013

ザンビアのタマニティハウス 2

~村人とのペインティング・ワークショップ~
NGO ジョイセフとの国際協力計画
リサイクルコンテナ、木、レンガ、葉っぱ版画、ペインティング etc.
ムコルウェ保健センター、ザンビア
2013 年





This project was commissioned by two NPOs which organize Arts and Theater events in a closed school building. They wished to have a park where artists and neighbors can open events and communicate with each other.

For making people attached to the space and involved in future activities, we had a workshop that neighbors joined the process of logging woods, peeling-off and building into a folly together. This folly shaped like a duck has been attracting people, and many have come to play around, take a rest, have a concert and open markets. This park is still grown by the hands of neighbours, through the workshops on re-thatching the roof, re-painting the path and many other activities.

廃校の中学校舎でアートと演劇の企画を行うNPOからの依頼。地域住民やアーティストの交流拠点となる広場を作りたいとの要望を受けました。できるだけ作るプロセスに使い手が参加することで広場が大切にされ、様々な活動が繰り広げられたらと思います。間伐材を切りに行き、大人から子どもまでみんなの手で皮をむき、小屋を作るワークショップを開きました。

可愛いカモのフォリーは道行く人の興味をかき立て、気づくといろんな人が訪れては遊び音楽、休憩や市の場として親しまれています。その後も、屋根の葺き替えや道の補修のワークショップも行われ、地域みんなで広場を育てています。

"Suzukuri" project

~A park for all, by all~

Nishi-sugamo Arts Factory

NPO Arts Network Japan

Timber from forest thinning, etc

Tokyo Japan

2009

巣づくりプロジェクト

~みんなで作る、みんなの広場~

にしすがも創造舎

NPO アートネットワークジャパン

ヒノキと杉の間伐材 etc

東京

2009 年





This project was commissioned by two NPOs which organize Arts and Theater events in a closed school building. They wished to have a common space where various visitors, actors, artists, and adults and children from the neighbors, communicate with each other. For saving the limited budget, we tried not to purchase new material but re-use the stuffs such as hands of people and leaves of trees existing there. We had workshops and made leaf-stamps on the wall, and for many times and by many people, thousands of wishes have been marked into the space. People love this place and call it "Room of Happiness". Many of the neighbors drop by and relax here, including those who had never entered the building in the past.

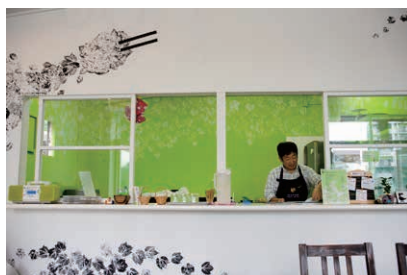
廃校の中学校舎でアートと演劇を行う
2つのNPOが、有名俳優から芸術家、地域の親子連れなど、訪れる様々な人が互いに交流できるカフェを作りました。低予算のため新しい建材は極力消費せず、人の手や庭の植物など、あるものを使って空間を彩るワークショップを開きました。たくさんの方が、壁や家具に何回も何回も、心をこめて葉っぱの版画を施します。美しい模様になに包まれた空間は、「幸福の部屋」と呼び親しまれ、これまで足を踏み入れなかった近隣の人々も、気づけばふとカフェに立ち寄ってくつろいで行くのでした。

Camo-Cafe

~Walls filled with thousands of Leaf stamps~
Nishi-sugamo Arts Factory
NPO Children Meets Artists
NPO Art Network Japan
Paintings, Leaf stamps, etc.
Tokyo
2008

カモカフェ

~葉っぱのスタンプでうめつくされた部屋~
にしすがも創造舎
NPO 芸術家とこどもたち
NPO アートネットワークジャパン
再利用の材木、葉っぱの版画 etc.
東京
2008年





世界遺産を 体操にしよう！

みんなで伝える宮原坑 ～体操編～



世界遺産を DIYしよう！

みんなで伝える宮原坑～れんが編～

巨大な煙突からモクモク煙る石炭の火、蒸気でグルグル回る巻き上げ機の滑車、突然地下水が溢れた大惨事、そしてその救い手として導入された「デイビーポンプ」。当時の様子を、音楽と一緒に体で表現していくと、まるで、その時代に自分も生きているように、生き生きと状況を感じることが出来ます。

世界遺産では、いかに指定された後も、その活動を継続させて行くかが大きな課題になります。市民がインタープリテーション（翻訳者）として活動の主役となり、遺産の文化を理解し、記憶し、伝承してゆく。そんな、コミュニティ主体の持続可能な文化遺産の保存活用のかたちをスタートしました。

福岡県大牟田市民が誇る世界遺産、三池炭鉱の宮原坑（みやのはらこう）。このまちで、「ピンテージ!宮原坑」を合言葉に、時を経るほどに味わいが増すピンテージワインのように、市民で大切に世界遺産を守り育てていくプロジェクトがはじまりました。

明治日本の産業革命に大きな役割を果たした「宮原坑」。その名前は知っていても、なかなか一体、どんな機械が、どんな力で、どんな動きをしていたか?、そして、どんな物語とともに、街が栄えていたのか?、本当に知る機会はありません。

そこで、当時の機械、当時の発掘状況を子どもたちに伝えながら、「機械の気持ちになって」体を動かし、産業革命時代のドラマチックな物語を、体操として楽しく理解しながら、人に伝える試みをしてみました。

Dance a history of World Heritage!

~Cultural Interpretation by community people~

Miike Tanko World Heritage
Ohmuta-city, Fukuoka
Japan

2021

世界遺産を体操にしよう！

～みんなで伝える宮原坑
＜体操編＞～

福岡県大牟田市三池炭鉱宮原坑

参加者：大牟田市の皆さん
プロデューサー：岡大輔
総合ディレクター：遠藤幹子
体操インストラクター：太刀山美樹
音楽ディレクター：高坂葉月
動画撮影・編集：神保慶政
ワークショップ主催：大牟田市世界遺産・文化財室

2021年

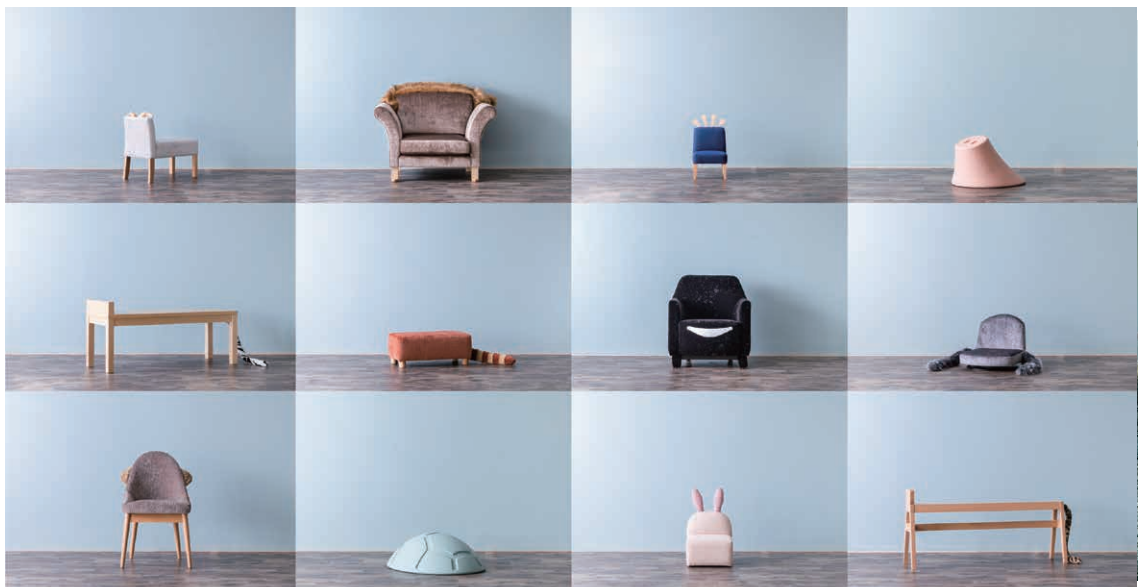


Animal Chair

～ Play with hidden animals! ～
Tomodachiya Ehon Bijyutukan
wood, steel, textile, urethane
form, etc.
Ohmuta Japan
2021

どうぶつ家具

～動物がこっそり遊びに来たよ～
大牟田市ともだちや絵本美術館
木、布、スチール、特殊ウレタン
フォーム etc
福岡県大牟田市動物園内
2021 年





The event "mini-city", that children run an independent city using its own currency, had a trip to Ogatsu town hit by the great earthquake. Colorful choalk-cardbord units are spread on the ground in front of the building washed away by tsunami, and many activities such as candystore, kids counsellor, game corner and others are appeared to encourage people there. Both of children from the city and the stricken area exchanged their heart by pleasing to each other.

子どもたちが独自の地域通貨を使い自分達でまちを運営する「こどものまち」を、被災地の雄勝町で出張開催しました。津波被害を受けた建物の敷地にカラフルな折畳み式黒板ダンボールユニットが組み立てられ、お菓子屋さん、悩み相談、ゲーム屋さんなどの楽しい店々が開かれ、都会と被災地の子どもたちが、お互いに励まし合い、交流する一日となりました。

Mini Ogatsu 2012

~Independent City for kids by kids~
Potable Mini-City Kit design,
exhibition design and workshop
Temporary Shopping Mall in Ogatsu
town
Miyagi, Japan
2012

ミニ・おがつ 2012

〜こどもがつくる・こどものまち〜
こどものまち出張キットデザイン
会場構成と組み立てWS
雄勝町仮設商店街
宮城県
2012年





It is a project of designing mobile tools for urban kids and adults to have play events at the community parks, aiming to improve their opportunity for playing outside. Blackboard panels for building tunnels and tools for sand play are carried on the light aluminium cart. Many carts are operated by the community members in the district, and "special play atomosphere" is opened for everyone regularly. This unique system provides a chance to become a member of a community for the people who's been hesitated to do so, and improve opportunity of children's experience of playing outside which is necessary for their health development.

外遊びから遠ざかる親子連れが増えるなか、地域で持ち回りで公園に運んで遊びのイベントを開くために作られた移動遊具。軽量アルミリヤカーに誰でも組み立てられる黒板トンネル遊具、砂場遊びの道具などが乗せられています。複数あるリヤカーは当番制で管理され、地域の児童公園を定期的に巡って「いつもと違う、特別な遊び場」が開催されています。この楽しいしかけは、地域との関わりを作りづらく現代の子育て世代がコミュニティの一員になれるきっかけを生み出し、乳幼児期の成長に欠かせない豊かな外遊びの機会を増やすのに役立っています。

Play Cart Project
mobile play-tools for the events at community parks
alluminium carts,
wooden play objects, etc.
Tokyo
2006~

プレイリヤカー・プロジェクト
地域で運営する移動遊具のデザイン
アルミリヤカー、木製遊具 etc.
東京
2006年～





I was asked from the client to design a space where people with babies and infants can stay and relax while feeling closer to the arts in the Museum. For most of the children, art exhibitions look something serious and hardly understood. Then I made charming cushion furniture in the shapes of the sculptures in the museum, and spread them into the large space like a gymnasium. Once visit there, children get crazy for climbing or jumping on the unusual-scaled objects for a long time. After being satisfied, they visit the exhibition and find his or her familiar shape, saying "I know that!", and get start to come closer and learn the arts curiously.

乳幼児連れがアートを身近に触れながら休憩できる広場のデザインを頼まれました。子どもたちにとって、陳列された美術館作品はなんだか難しそうで近寄りがたいものです。そこで館内の彫刻のシルエットで可愛いクッション遊具を作り、広場いっぱいに散りばめました。見たことのないスケールのクッションによじのぼったり寝っ転がって、こどもたちは夢中に遊びます。ひとしきり楽しんだ後、本物の彫刻を見つけると、「あ、あれ知っている!」と親しげに近寄り、じっくりと鑑賞を始めるのでした。

Fuwa-Fuwa Sculptures

~Play with shadows of the great sculptures~
The Hakone Open-Air Museum
Foamcoated urethane, etc.
Hakone Japan
2009

ふわふわちょうこく広場

~ちょうこくのかげとあそぶ~
箱根彫刻の森美術館
特殊コーティングウレタン etc
箱根
2009 年



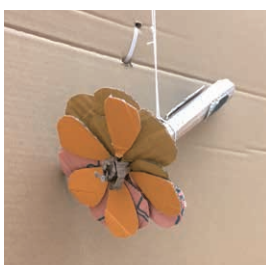


Art Playground

Participatory Playground
all made of cardboards
Aichi International Art Triennale
2019
Mikiko Endo + Katsuhiko Hibino
crated by Daiya Aida

アート・プレイグラウンド

参加型の屋内ダンボール公園
あいとりエンナーレ 2019
参加作品
遠藤幹子+日々野勝彦
キュレーション：会田大也
愛知県立美術館
2019





It is a studio set design for TV program of NHK Educational "Inai-Inai-Baah!" which all Japanese children at least once see in their young age. The theme of the set is "Kira-Kira", a meaning of shining and sparkling in Japanese. Here in this world, the sun rises and shines brightly and the plants grow vigorously. Broadcast of this renewed set and program started a few days after the the Great East Japan Earthquake, and encouraged many children and mothers for revival of the land.

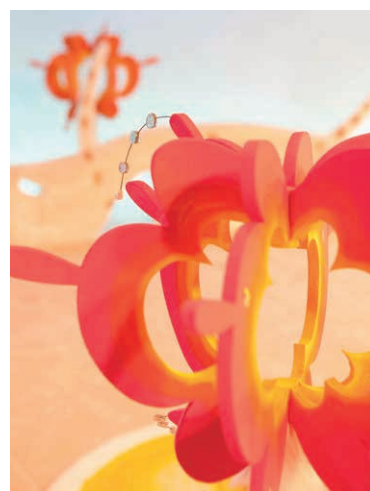
お子さんなら一度は必ず見る番組、NHK 教育テレビ「いないいないばあっ！」のスタジオセットのデザイン。テーマは「キラキラ!」、お日さまがのぼって大地を照らし、植物がにぎやかにと生える喜びを表現しました。このリニューアルされた番組は東日本大震災の数日後から放送され、たくさん子どもやお母さんたちの夢と希望の力になったことと思います。

Inai-inai-Bah!

~studio set design for Educational TV Program~
NHK Educational
"Inai-inai-bah!"
textile, wood, etc.
Japan
2011

NHK教育 いないないばあっ!

TV 番組のスタジオセットデザイン
NHK 教育テレビ
「いないいないばあっ!」
布、木、etc
2011 年





It is a museum where children meet exhibits through playing a drama of "a Doctor exploring the filed". Mysterious peepholes and sounds on the white walls lead children's interest "What are there?", and once get behind, they will find many archives of animals and plants in the labyrinthine space with colorful scenery of nature. A huge library looks like "a Doctor's laboratory" with many books and stuffed animals makes children amazed at the scale of natural history, and they will get excited in searching what they are interested in. I hope children develop their imagination and the spirit of inquiry through the exciting experience in both of "Field" and "Laboratory" in this unique landscape.

まるで博士になってフィールドを探検しているように展示物と出会うことができる博物館。海や山をかたどった白い壁には、不思議な音やなぞめいたのぞき穴が散りばめられ、なんだろう？と裏に回ると、山や海のカラフルな風景を回遊しながら、たくさんの動物や植物の資料に触れることができます。奥の巨大な本棚には資料や剥製がずらりと並び、博物学の圧倒的な情報量の凄さを感じながら、思い思いの調べ物に没頭できます。フィールドと研究室、博物学の二つのエキサイティングな場面を思いきり体感することによって、子どもたちが想像力や追究心をより伸ばすことのできる博物館になりました。

"MieMu" Kid's exhibition

~where children play a drama of "a Doctor exploring the filed"~
Mie Prefectural Museum
project planning: Total media
graphic design: Uji-design
wood, steel, glass etc.
Japan
2014

MieMu こども体験展示室

~まるで博士になってフィールドを探検するような博物館~
三重県総合博物館
企画設計: トータルメディア開発研究所
グラフィック: 氏デザイン
木、スチール、ガラス etc
2014 年





It is an interior design for a nursing room of a underground shopping mall of a station building. A visionary scape after the image of "Womb" was made, in order to make people relaxed in a busy surrounding under the station. All the wall are covered by the huge picture of the sea, free-curved cushion sofas are laid on the floor, and facilities such as playing toys, picture books and diaper changing spaces are set in the warmly lighting holes on the wall. It reminds some imaginary story like "a secret blue sea is extending in the inner part of the underground", and provide the environment makes people feel calm and wish to stay longer.

駅ビル地下の商業施設のベビールームのデザイン。賑やかな施設の中で小さい子連れ層にできるだけ安心してくつろいでもらえるよう、「お母さんのお腹の中」をイメージした幻想的な演出をしました。壁には海の写真を拡大し、床には岩のような有機的な形のクッションを置き、黄色く光る穴には手遊び玩具、絵本の洞窟、おむつ交換台などを置いています。地下の奥深い先に、また海が広がっている。そんな絵本の物語のような空間は訪れた人の心を和らげ、長く滞在したくなる場を提供しています。

Kawasaki Azelea Baby room

Interior design for a nursing room in a shopping mall
Kawasaki, Kanagawa, Japan
Graphic Design by Uji-Design
Photos by Yohichi Onoda
2015

川崎アゼリア ベビールーム

商業施設の授乳スペースの内装デザイン
川崎駅地下 アゼリア B2F
グラフィックデザイン：氏デザイン
海の写真：小野田陽一
2015 年





It is a temporary open space for all ages, where they can spend time together in their own ways. "A white big tree" stands silently in the center and "crooked trunks" and "soft fruit cushions" are placed around it. Children play in and out of tunnel and climb into a tree house, lovers sit together on a fruit and read, mom and baby lie under the tree and relax, and an elderly couple is observing the whole scene from the cafe. Although they are all perfect strangers, "the big tree" unites all people's activities, and provides calm landscape and beautiful memories of summer vacation.

いろいろな年齢の人が、それぞれの楽しみかたで一緒に時を過ごせる広場。「まっ白な大きな木」が真ん中にそびえ立ち、その周りにはくねくねした「根っこ」や「ふわふわの実」のクッションがたたずみまします。木にもうけられたトンネルや小屋で遊ぶ子どもたち、ふわふわに腰掛け本を読む若いカップル、木のふもとでくつろぐ赤ちゃん連れ、目の前のカフェからそれを眺める老夫婦。互いに他人同士で関わりがなくても、「おおきな木」という生命がみんなをひとつにつなげ、穏やかで心地よい風景と美しい夏の思い出を作りました。

"Ko no mo to"

~Playing and living under a Tree~
Living Design Center OZONE
cardboard, wood, fur, etc.
Tokyo
2007

このもと展

～木の下であそぶ・暮らす～
リビングデザインセンター OZONE
段ボール、木、ファー etc.
東京
2007 年

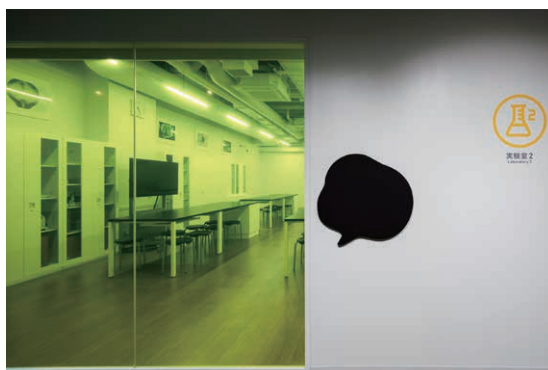


Fukuoka-Science Museum

Interior design and
Art direction of the museum
Fukuoka, Japan
2017
Direction: Total Media co., Ltd.
Planning: NTT Facilities
Interior Design: Mikiko Endo
Graphic Design: by Uji-Design
Exhibition Design: OK company
Photos: Yashiro Photo Office
etc.

福岡市科学館 S+C

科学館の内装デザインと
アートディレクション
福岡市
2017年
企画・制作：トータルメディア
設計：NTT ファシリティーズ
内装デザイン：遠藤幹子
グラフィック：氏デザイン
展示設計：OKカンパニー
写真：八代デザインオフィス
ほか





In this age of being required to solve the problems without any answers, a museum opened an unique kids's space where children develop scientific curiosity and questions through playing. There are a big slope for rolling, a peg board for piling and connecting materials, and a monitor for moving scanned drawings. For making children concentrate on each activity, and related to the other play in the same time, we made each play area half-enclosed by a spacious wall in arc. Through experience in watching, feeling, thinking and challenging, children develop their sense of innovation in each round space, which looks as if he/she is held in mother's arms.

解答のない問題に答えを見つけねばならない時代。こどもたちが、科学的な疑問や好奇心を、遊びながら育める空間をデザインしました。転がしたり転がったりできる坂、曲面に絵を描ける部屋、ものを積んでつなげてくっつけられる壁、描いた絵をスキャンして動かせるモニター。それぞれのアクティビティにこどもたちが集中しつつも、互いの遊びが連動するよう、大らかな円弧の壁でコーナーを仕切りました。まるでお母さんの両腕に包まれているようなまあいい空間の中で、こどもたちは見て、感じて、試して、考えて、創意工夫を育んでゆきます。

Kid's Space "Curiosity Field"

~develop children's sense of questioning~
National Museum of Emerging Science and Innovation (Miraikan)
wood, artificial turf, special- coated urethane cushions, etc.
Tokyo Japan
2014

おやっ？こひろば

〜こどもたちの「？」を育む〜
日本科学未来館
木工、人工芝、特殊コーティングウレタンクッション etc
総合監修：塩瀬隆之、西田佳史、倉田新
空間デザイン：遠藤幹子、中原崇志
設計監修：乃村工藝社
2014年





This is the open space where children and adults can fully enjoy their drawing, in a part of the exhibition started from the question "Can we enter the museum with buggy?" In such an unusual scale of blackboards in the shape of mountains, cushions in the foot, peek-a-boo holes and strange arms, children start climbing and jumping up, and spread their energy of creation onto every corner. After two month of the exhibition period, this gigantic mountain was no longer a blackboard but a funny creature with white hair. I aimed to introduce Art not as something to think but feel in the body. People meet great creativity of all people who visited this place.

ベビーカーで美術館に入れますか?という声からはじまった美術館での企画展。赤ちゃんから大人まで、みんなが思いっきり絵を描く楽しみを体感できる広場を作りました。巨大な山型の黒板に足型のクッション、ところどころには顔を出す穴や不思議な手足がついています。子どもたちは、クッションによじ上ったり、ジャンプしながら、どんなところにもそのエネルギーを描きます。約2ヶ月の会期が終わる頃には、巨大な山は、ぼうぼうと毛がはえた生き物になりました。アートは考えるものでなく、体で感じるもの。来たる全員創造力をみんなで感じる作品です。

Cheering mountain

~Playing with a gigantic blackboard~
"Garden for Children" Museum of Contemporary Art Tokyo
card board, wood, blackboard paint, urethane cushion, etc.
Tokyo Japan
2010

おうえんやま

巨大な黒板であそぶ
東京都現代美術館
こどものにわ展
段ボール、木材、黒板塗料、ウレタンクッション etc.
東京
2010年





This exhibition is designed for children and adults to feel and enjoy art more closely and freely, using their bodily senses. The space consists of a huge maze; a long, coiled blackboard strip called "Mr. Loop", punctuated with bumps and tunnels. Play, experience, exhibit, draw... these activities are integrated in this unique landscape. Visitors are free to act and play in their own ways. Kids run around, climb over bumps, crawl into tunnels, draw and scribble on "Mr. Loop". Adults find artworks and start making huge clay models. It is so much fun that everyone wants to play and stay longer. The blackboard strip will soon become white, full of drawings, scribbles and graffiti that visitors made. In this unique art wonderland they are all free to make the most of their creative energy.

大人から子どもまでアートをもっと身近に楽しく感じてもらうための展覧会。とぐろを巻いた黒板でできた「ループくん」という名の巨大迷路に山やトンネルがしかけられ、そこに遊びやお絵描き、展示、ワークショップが詰め込まれた楽しいランドスケープができました。

来た人は思い思いに走り回ったり、絵を描いたり、彫刻を鑑賞したりします。黒板はみるみるうちに真っ白に。まだ帰りたくないと言う子どもたち、粘土に熱中するお兄さん... 非日常的な空間のスケールの中で、みんな無我夢中で創造力を発揮しました。

Hakone Art Loop

~play, experience, exhibit, draw~
Hakone Open-Air Museum
ACE Incentive Award
JCD Rookie Award 2008
blackboard maze, plastic lawn, etc.
Hakone
2007

箱根 Art Loop

あそび・たいけん・てんじ・おえかき
箱根彫刻の森美術館
こども環境学会 デザイン奨励賞
JCD デザインアワード 2008 新人賞
黒板迷路、人工芝 etc.
箱根
2007 年





This is a proposal for a design competition of playground of an elementary school. I designed playground using four different materials such as wood, concrete, steel pipes and rubber. The landscape transforms itself into various shapes, according to different needs of younger and elder children.

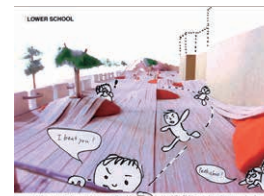
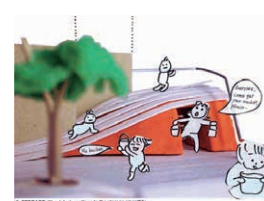
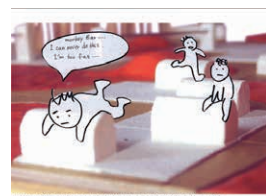
Wood deck and rubber floor lay horizontally, to be used as play floor in younger children's area, and they transform into vertical fence and mattress to be used for physical exercises in elder children's area. And in between the two areas, these elements create unique shapes during the transformation process, creating wavy surface and grooves where children can play hide-and-seek. Unfortunately I did not win the first prize, but was awarded honorable mention, and I was happy to hear that children strongly recommended this proposal for the first prize.

デザインコンペの応募案。木、コンクリート、スチールパイプ、ラバーの4つの素材を編みこみながら、各年齢層にあわせて様々な表情に変化する校庭空間をつくりました。

低学年エリアでうねる大地のような形をした木デッキとラバーは、だんだん波のように盛り上がり、中学年エリアではフェンスやマットの役割に形を変えます。そのゆるやかな変形の途中では、波間からすべり落ちるスロープなどの思いもよらぬ空間が発生し、まるで生い茂った森で自分だけの遊びを発見するような楽しさが生まれます。惜しくも一等は逃しましたが、特別賞と、こどもたちが審査結果に抗議してくれたという嬉しい逸話を頂きました。

Playground "Pinksterbloom"
 ~Knitting four materials~
 proposal for design competition
 of school playground
 (awarded honorable mention)
 steel, rubber, wood deck, etc.
 Amsterdam
 2000

ピンクスターブルーム校の校庭案
 ~4つの素材を編み込んだ遊びの森~
 幼稚園と小学校の校庭の
 デザインコンペ案
 特別賞受賞
 スチール、ラバー、木デッキ etc.
 アムステルダム
 2000年





ミニヨコハマシティ in 大さん橋ホール。
3日間で3000人が市民になりました。

The event called "mini-city", that children run an independent city by using its own currency, was held in Yokohama. The big hall was filled with various activities such as a city hall, a public square, banks, polices, cycling taxis, many unique shops and etc, and more than 3000 children joined 3-days city life. Supported by the government, university, art organization and private companies, we had a 7-days pre-workshop on building the site with children, and many of black cardboards filled with the messages they like made the exhibition very lively.

こどもたちが独自の地域通貨を使い、自分たちでまちを運営する「こどものまち」というイベントが横浜で開かれました。市役所や広場、自転車タクシー、銀行や警察、そして数々の楽しいお店が大空間に展開し、3日間で約3000人のこどもが参加しました。行政や大学、美術団体や企業の協力のもと、1週間かけて会場の設営をこどもたちと行い、段ボールの黒板に思い思いのメッセージの書かれた、楽しい店構えで会場は賑わいました。

Mini Yokohama 2009
~Independent City for kids by kids~
Exhibition space design and
Building Workshop with children
Ohsanbashi Hall
Yokohama Japan
2008

ミニ・ヨコハマ 2009
～こどもがつくる・こどものまち～
イベント会場デザインと
参加型製作ワークショップ
大さん橋ホール
横浜
2008 年



まちのエンタランス



イラストやさん



お絵がきクッキーやさん





It is an exhibition introducing a world of emerging science, by showing the stories of near future in a Japanese famous comic "Doraemon" are actually happening now.

Children touch and experience the innovative technologies in where the stories of flying sky or talking to plants in the comic are really reappeared in the space. And they meet friendly and know by intuition the difficult part of a study of science. In this space between fantasy and innovation, visitors must understand "How you create a future is what you dream", and be encouraged to live in both exciting world.

日本の誰もが知っている近未来を描いた漫画「ドラえもん」の世界が、すでに現実で起きてしまうくらい発達した科学技術の世界を紹介する展覧会の空間デザイン。

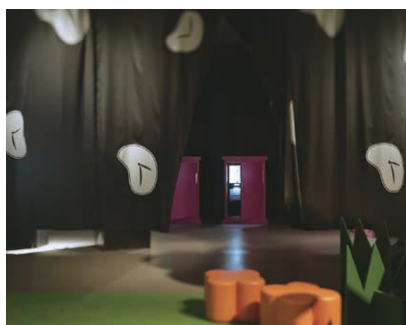
子どもたちが難しい科学の世界を直感できるために、漫画の世界で空を飛んだり植物と話しているシーンを空間で実際に再現し、まるで本当に未来にきたような気持ちで技術に触って学べる空間を作りました。「想い描くことが、未来をつくること。」そんなファンタジーと創造の両方の素晴らしさを、訪れた人は感じてくれたと思います。

Doraemon's Scientific Future

~ experience emerging science in a fantasy of future world ~
National Museum of Emerging Science and Innovation (Miraikan)
wood, steel, textile, film, etc.
Japan
2010

ドラえもんの科学みらい展

~未来のものがたりに入って
先端科学を体験する~
日本科学未来館
木、布、スチール、フィルム etc
2010 年





PHO Tachikawa Indoor Park

Interior design for Indoor park in
residential apartment
Tachikawa Tokyo, Japan
2017
Direction: Mitsui-Fudosan
Residential co., Ltd
Plan: Haseko Cooperation
Interior Design: Mikiko Endo
Graphic Design: Uji-Design
Photos: Yohichi Onoda,
Osamu Kurihsra

PHO 立川 インドア・パーク

大型マンション共用部
屋内広場の内装デザイン
東京都立川市
2017 年
企画：三井不動産レジデンシャル
設計：長谷工コーポレーション
内装デザイン：遠藤幹子
グラフィックデザイン：氏デザイン
写真：小野田陽一、栗原論

